









### 紋身玩意遍及世界

#### 甚至英國王室，例如愛德華七世，也會在身體刺些圖案

「紋身」一詞，在英文中，是「Tattoo」，其源頭，據說，是來自於波利尼西亞語，意為「刺入」。在波利尼西亞，紋身是一種傳統的藝術，人們會在身體上刺入各種圖案，以表示身份、地位或紀念。這種習俗，後來傳入了歐洲，並在十九世紀末，隨著航海業的興起，而傳遍了世界各地。

在歐洲，紋身最初是作为一种裝飾，流行於水手和士兵之間。水手們會在手臂上刺上船隻的名字或家鄉的標誌，以紀念他們的航行。士兵們則會在身上刺上戰功或紀念的圖案。到了二十世紀初，紋身開始進入上流社會，一些名流和皇室成員，如愛德華七世，也會在身體上刺入圖案。愛德華七世在手臂上刺了一個「W」字，以紀念他的妻子維多利亞公主。

在亞洲，紋身也有悠久的歷史。在日本，紋身（Irezumi）是一種傳統的藝術，人們會在身上刺入各種圖案，如龍、鳳、雲、水等。在韓國，紋身（Taejeom）也是一種傳統的藝術，人們會在身上刺入各種圖案，如龍、鳳、雲、水等。在東南亞，紋身也是一種傳統的藝術，人們會在身上刺入各種圖案，如龍、鳳、雲、水等。

總之，紋身是一種遍及世界的藝術，它在不同的文化中有著不同的意義和表現形式。

### 爆炸問題是過甚其詞

#### 人口膨脹實禍福難料

「爆炸問題是過甚其詞」，這是一個值得探討的話題。在當前的社會環境下，人口膨脹被視為一個嚴重的問題，甚至被稱為「人口爆炸」。然而，我們是否真的需要如此恐慌呢？

首先，我們需要明確的是，人口膨脹並不一定會導致災難。人口膨脹是一個相對的概念，它是指人口在短時間內迅速增加。然而，人口增加並不必然導致資源短缺或環境破壞。在歷史上，許多文明都經歷了人口膨脹，但最終都因為各種原因而衰落。這說明，人口膨脹本身並不一定是一個問題，關鍵在於我們如何管理人口。

其次，人口膨脹的禍福難料。人口增加可能會帶來一些好處，如勞動力增加、市場擴大等。但同時，它也可能帶來一些壞處，如資源短缺、環境污染、社會不穩定等。因此，我們不能簡單地將人口膨脹視為一個災難，而應該從多個角度來分析它的影響。

最後，我們需要思考的是，我們應該如何應對人口膨脹。如果我們認為人口膨脹是一個問題，那麼我們就需要採取措施來控制人口。這可以通過教育、醫療、經濟等多種途徑來實現。然而，我們也需要認識到，人口膨脹是一個全球性的問題，需要全球各國共同努力來解決。

### 航空旅客常失行李

「航空旅客常失行李」，這是一個在航空業中常見的問題。據統計，每年有數百萬件行李在航空運輸過程中遺失。這給旅客帶來了極大的不便，也給航空公司帶來了沉重的負擔。

造成行李遺失的原因有很多。首先，是機場的混亂。在繁忙的機場，行李很容易被遺忘或弄錯。其次，是航空公司的管理不善。一些航空公司為了節省成本，可能會減少行李的檢查次數，這就增加了行李遺失的風險。最後，是行李本身的質量問題。一些劣質的行李，如破舊的行李箱，容易在運輸過程中破裂，導致行李內的物品丟失。

為了減少行李遺失，航空公司和機場需要採取一些措施。航空公司應該加強行李的檢查和管理，確保行李在運輸過程中得到妥善的照顧。機場應該加強行李的搬運和裝卸，防止行李在搬運過程中丟失。此外，旅客也應該注意行李的質量，選擇質量好的行李箱，並妥善保管好自己的行李。

### 蘇俄顯然不甘落後

#### 民航空步超級噴射機時代

「蘇俄顯然不甘落後」，這是一個在國際航空界被廣泛關注的話題。蘇聯在航空技術上的進步，已經引起了世界各國的注意。蘇聯正在積極研發超級噴射機，以在未來的航空競爭中佔據優勢。

蘇聯的超級噴射機研發計劃，是基於對未來航空技術的預測。蘇聯認為，未來的航空競爭將是超聲速噴射機之間的競爭。因此，蘇聯決定投入大量資金，研發超聲速噴射機。目前，蘇聯已經研發出了多款超聲速噴射機的原型機，並進行了多次試飛。這些原型機的速度已經超過了音速，這顯示了蘇聯在超聲速噴射機研發方面的技術實力。

除了超聲速噴射機，蘇聯還在研發其他先進的航空技術。例如，蘇聯正在研發一種新型的高空高速飛機，這種飛機可以在萬米高空以高速飛行，具有極強的隱身能力。此外，蘇聯還在研發一種新型的空空導彈，這種導彈可以在空中以高速飛行，並具有精準的導引系統。

總之，蘇聯在航空技術上的進步，已經顯示了蘇聯不甘落後的決心。蘇聯正在積極研發各種先進的航空技術，以在未來的航空競爭中佔據優勢。

### 然自習學頭回家學科

#### 蟲害作農殺蟲用

「然自習學頭回家學科」，這是一個在科學界被廣泛關注的話題。科學家們正在研究如何利用自然界的生物來殺滅農作物中的蟲害。這被稱為「生物殺蟲」，是一種環保且高效的殺蟲方法。

生物殺蟲的原理是利用自然界中的生物來殺滅農作物中的蟲害。例如，科學家們可以利用一些寄生蟲來殺滅農作物中的蟲害。寄生蟲是一種寄生在蟲害體內的生物，它會吸取蟲害的營養，最終導致蟲害死亡。此外，科學家們還可以利用一些食肉昆蟲來殺滅農作物中的蟲害。食肉昆蟲是一種以蟲害為食的昆蟲，它會吃掉蟲害，從而達到殺滅蟲害的目的。

生物殺蟲具有許多優點。首先，它是一種環保的方法，不會對環境造成污染。其次，它是一種高效的方法，可以迅速殺滅農作物中的蟲害。最後，它是一種經濟的方法，可以節省大量的殺蟲劑費用。因此，生物殺蟲被認為是一種理想的殺蟲方法。

### 靈慾相通姊妹花

#### 內容空洞戲沉悶

「靈慾相通姊妹花」，這是一個在電影界被廣泛關注的話題。這部電影被認為是一部內容空洞、戲沉悶的作品。觀眾們對這部電影的評價很低，認為它浪費了時間。

這部電影講述了一個關於姊妹花的故事。姊妹花是一個由兩位女性組成的團體，她們在舞台上表演各種驚悚、靈異的節目。她們的節目吸引了大量的觀眾，她們也因此成為了當紅的明星。然而，她們的背後卻隱藏著一個驚人的秘密。原來，她們的節目是通過一種特殊的儀式來進行的，這種儀式可以讓她們與鬼魂溝通。她們利用這種能力來嚇唬觀眾，從而達到賺錢的目的。

然而，這部電影的內容卻非常空洞。它只是簡單地講述了姊妹花的故事，並沒有深入挖掘她們背後的秘密。此外，電影的節奏也非常沉悶，缺乏緊張感和懸念。因此，觀眾們對這部電影的評價很低，認為它浪費了時間。

### 台灣騷星林琳

#### 演高處不勝寒

「台灣騷星林琳」，這是一個在娛樂界被廣泛關注的話題。林琳是一位台灣著名的女演員，她以性感、大膽的形象著稱。然而，她的演藝事業卻在近年來陷入了低谷。

林琳的演藝事業在八十年代達到了一個高峰。她主演了多部成功的電影，如《風雲》、《風雲再起》等。這些電影讓她成為了當時最受歡迎的女演員之一。然而，在九十年代，林琳的演藝事業卻開始走下坡路。她的作品數量減少，觀眾對她的評價也開始下降。這被認為是因為林琳的形象過於性感，導致她的作品缺乏深度和藝術性。

目前，林琳的演藝事業已經陷入了低谷。她很少有新作品推出，她的知名度也已經大不如前。這顯示了林琳在演藝事業上的不穩定性。她雖然在早期取得了巨大的成功，但最終卻因為形象問題而陷入了低谷。

### 楊秀山乘勝追擊

#### 傳清華力爭名氣

「楊秀山乘勝追擊」，這是一個在娛樂界被廣泛關注的話題。楊秀山是一位台灣著名的男演員，他最近主演了一部名為《乘勝追擊》的電影。這部電影被認為是一部動作片，吸引了大量的觀眾。

《乘勝追擊》是一部動作片，講述了一個關於復仇的故事。楊秀山在片中飾演主角，他是一個被冤枉入獄的男子，他在出獄後展開了復仇行動。影片中有許多精彩的動作場面，吸引了大量的觀眾。楊秀山在片中的表現也非常出色，他成功地塑造了一個復仇者的形象。

然而，這部電影也引起了一些爭議。一些觀眾認為，影片的內容過於暴力，對社會產生了負面影響。此外，影片中的某些情節也被認為是不合理的。因此，影片在上映後也面臨了一些批評。

### 徐增宏苦幹十餘年

#### 精雕細琢製新片

「徐增宏苦幹十餘年」，這是一個在電影界被廣泛關注的話題。徐增宏是一位台灣著名的導演，他最近主演了一部名為《苦幹十餘年》的電影。這部電影被認為是一部動作片，吸引了大量的觀眾。

《苦幹十餘年》是一部動作片，講述了一個關於復仇的故事。徐增宏在片中飾演主角，他是一個被冤枉入獄的男子，他在出獄後展開了復仇行動。影片中有許多精彩的動作場面，吸引了大量的觀眾。徐增宏在片中的表現也非常出色，他成功地塑造了一個復仇者的形象。

然而，這部電影也引起了一些爭議。一些觀眾認為，影片的內容過於暴力，對社會產生了負面影響。此外，影片中的某些情節也被認為是不合理的。因此，影片在上映後也面臨了一些批評。

### 巴巴拉夏西肯脫

#### 自說無情成分

「巴巴拉夏西肯脫」，這是一個在電影界被廣泛關注的話題。巴巴拉夏西肯脫是一位美國著名的女演員，她最近主演了一部名為《自說無情成分》的電影。這部電影被認為是一部動作片，吸引了大量的觀眾。

《自說無情成分》是一部動作片，講述了一個關於復仇的故事。巴巴拉夏西肯脫在片中飾演主角，她是一個被冤枉入獄的女子，她在出獄後展開了復仇行動。影片中有許多精彩的動作場面，吸引了大量的觀眾。巴巴拉夏西肯脫在片中的表現也非常出色，她成功地塑造了一個復仇者的形象。

然而，這部電影也引起了一些爭議。一些觀眾認為，影片的內容過於暴力，對社會產生了負面影響。此外，影片中的某些情節也被認為是不合理的。因此，影片在上映後也面臨了一些批評。

### 今日電影

片名	導演	主演	類型
《風雲再起》	徐增宏	楊秀山	動作片
《乘勝追擊》	徐增宏	楊秀山	動作片
《自說無情成分》	巴巴拉夏西肯脫	巴巴拉夏西肯脫	動作片
《苦幹十餘年》	徐增宏	徐增宏	動作片

### 娛樂

「娛樂」是一個在娛樂界被廣泛關注的話題。它包括電影、電視、音樂等多種形式的娛樂活動。娛樂活動是人們生活中不可或缺的一部分，它為人們提供了放鬆和消遣的機會。

在當前的社會環境下，娛樂活動已經成為了一種消費行為。人們通過購買電影票、電視節目、音樂專輯等方式來消費娛樂活動。這顯示了娛樂活動在現代社會中的重要性。然而，我們也需要認識到，娛樂活動並不一定是健康的。一些不健康的娛樂活動，如賭博、吸煙等，會對人們的身心健康造成負面影響。因此，我們在消費娛樂活動時應該保持警惕，選擇健康的娛樂活動。







離工業繁榮期所寓存，圖目自的，是抽下牆上的拱門，同時畫在几架上的古雅花瓶；上掛着數個中國古畫，各件都珍貴得過厚，厚色，使人感到那裏爭吵和沸騰。如同這樣的，女人們，蘇衣銀，在西化社會中保持着中國女子的高雅風度。

壁也是底所喜好的。她笑着對我着：說「因爲陳先生生得可愛古雅。他喜着我們門下。」唐太太在生前已跟蘇衣銀的兒子結婚了，下，她所喜的主要是花瓶，在她客廳上，掛着一幅色的牡丹圖，是太親目手繪的。

「記着，我的門可任意用一個圖樣，」唐太太說

唐劇千夫方金九龍婦女會之長。作爲一個會長，其工作及應酬是相當的忙。此外，該會選在紅樓戲院街會所內，開辦一個收容六十位小孩的花兒所；在衛良道，該會又有學藝低廉的一批婦女會友；故此，唐大除了要處理一些社會女工，偶然，還要到託庇所及學校巡視，這些工作，既忙，又像不忙，說不忙碌，但很多事却需要她親自處理的。

就例如以後當延南堂要舉行一次的大舉款義演，從策劃以至登台上演，唐大亦須無不出錢出力，而義演場上還有一大堆瑣屑的事，算也是不消提！

還好呀，是唐大有位體貼的夫人，唐卿千從來不讓唐大操心他的業務，故此她有較空閒去做自己喜愛的的事，例如插花，在

唐卿千夫人方金九龍婦女會之長。作爲一個會長，其工作及應酬是相當的忙。此外，該會選在紅樓戲院街會所內，開辦一個收容六十位小孩的花兒所；在衛良道，該會又有學藝低廉的一批婦女會友；故此，唐大除了要處理一些社會女工，偶然，還要到託庇所及學校巡視，這些工作，既忙，又像不忙，說不忙碌，但很多事却需要她親自處理的。

就例如以後當延南堂要舉行一次的大舉款義演，從策劃以至登台上演，唐大亦須無不出錢出力，而義演場上還有一大堆瑣屑的事，算也是不消提！

還好呀，是唐大有位體貼的夫人，唐卿千從來不讓唐大操心他的業務，故此她有較空閒去做自己喜愛的的事，例如插花，在

二、不會，開個玩笑要交到朋友度日。那很不好。反正我輩也祇爲了消遣。」

不過，可能陳氏在今年內沒有多少時間去消遣了。因爲她的兩個孩子將要到明年參加考。其中一姓是他他在聖保羅私立中學的第三公子明年要加英中會考，而另外的第一女公子正在聖利諾斯學校讀六級，亦要排舞賽本。以加明年升中試。作爲母親的，怎不親自帶一二兒女的升學？」

至於幼弟的第二公子現還在培基小學讀四年級，這班不用怕家。敝令懷惜的是她的長子，逃往英國升大學。他的長子是三年前離港來中的。三年來，雖是生活在上海，在美有親人照顧，但是美國太多新鮮的玩意兒又有什麼好？就在這方面，的擔憂恐怕比生活上相煩還甚（先姑暫停）

大家之風話唐家

所見都是花兒的太太客屬唐太

唐客家廳的紅磚壁上，一幅幅國畫及几上的雕花花瓶，古意盎然。

屏上開關罩上，用水  
開關罩是一大意，鑒  
日光直射照射，以免  
塵零件變形，浴室溫  
較大，不宜放洗衣機  
放在廚房也應注意在  
境是否不流通風才成

重心業事丈夫  
活生庭家响影

# 丈夫事業重心 家庭影響生活

男性權力在經年交往下，便使女性了解及相愛，很易使她步入家庭。的行列中。這在男方看來，可能是「大事已定」的局勢。他信任他的妻子，因為他知道這個新家底是建在深厚的愛情及充沛的了解兩者混成的基石上。

但作為妻子的，想法却不，即使她深信自己丈夫對她是專心一意，她知道仍有一件事足以影響彼此間的愛情生活——那就是丈夫的事業心。

這就是「解妻子」的矛盾心理。她當然希望丈夫名成利就，或者是丈夫能如心願劃出一番理想中的事業；可是就所謂「事業」兩字，有時妻子要忍受從微末和冷清。對於丈夫事業心重的情況如理不當，妻子更可能因此愛業心重，以至婚姻破裂。假如她是愛業心極重那類型的男子，妻子在情感及理智上該常保有冷靜的時刻。無疑間，個事業心重的人，往往容易「火氣」，這很容易使婚姻破裂的導火線；但妻子該明白，丈夫故意，有她所不願的，此並非他故意的，有

些男子拼命工作，祇是為使妻愛上生活，使生活更舒適；於是將精力放在可賺錢的生意上，這點，妻子是應該瞭解的。如果對被瞭解的態度，要是像被瞭解不壞的丈夫，祇會說一句：「指指，他不再愛你。」指指自然，是將雙方感情弄得破裂無存。

對事業心重的丈夫，做妻子的往往有一種偏見，認為他不把家底放在重要的地位，冷落自己，有時甚至會對他和他一同工作的親生姊妹的心情，猜疑夫妻之間的感情，就會各走極端了。

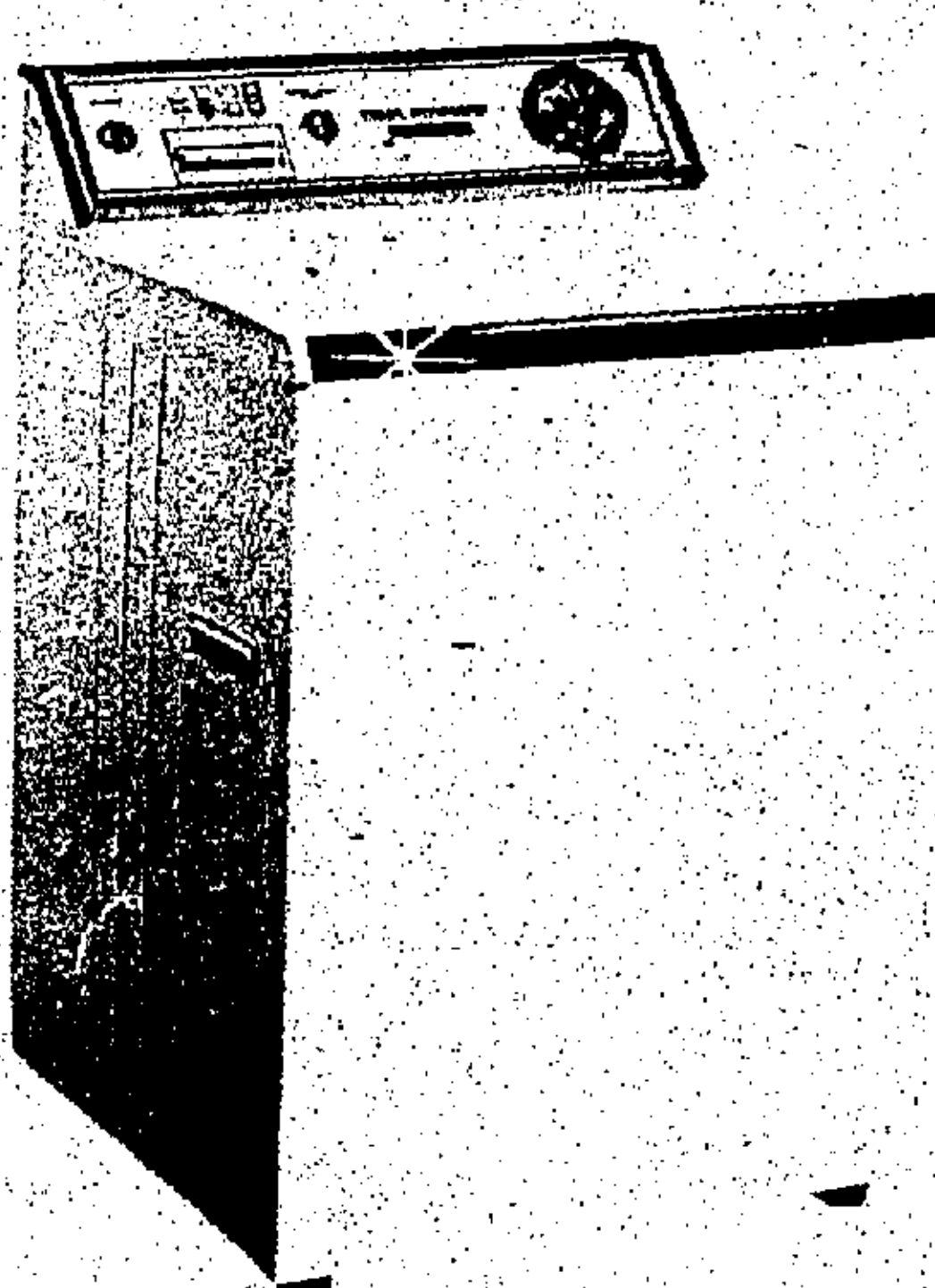
溫柔而懷軟的妻子，祇會用再生的理由，阻止丈夫再工作的，但極的祇會指責已忍受寂寞，一些無不理理的，會阻撓丈夫的工作時間，而祇要他整日陪著你。

外，還有乾衣筒，可以過去

洗衣機，已無所不能。他洗衣機過大的不同處是：洗衣容量達十一磅。當扭動時間變換，洗衣機將自動翻滾洗衣及攪拌。乾洗時，盛衣槽每分鐘轉速高至九百八十次，故洗衣極快。

一般洗衣機在運水時是相當煩瑣，每過衣服一次水就耗水一次。但這種新型則能自動吸入水三次，過水兩次，排水一次及高速甩乾兩次。由於整個過程是在機內進行，主軸是無須費神去「服侍」洗衣機，所以省水省電。

至於洗衣速度，這種「NA-75」型機有四個不同速度，第一種是洗細軟的毛質衣服，第二種是一般的可洗的衣服，第三種是洗去機除了洗服是專洗棉質及化學纖維等質料的衣服，第四種是專洗厚質衣，如毛精



「樂聲牌」最近推出NA七五一〇型洗衣機

逢星期日出版 第卅三期

上第三種類的，第一類的比較嚴重起丈夫心底反感，或者說是對丈夫的討厭。可是如是者自己不至於嚴重的妻子對丈夫的關係，當然會令感動。但丈夫說你以及子女間的隔膜，可能存在的，那為甚麼不採取消極的態度？

丈夫如果是事業心重的，比如是做生意的不加協助呢？今天的社會形勢，又怎樣的覺得是對牛彈琴了。遇上這種事情，朋友們家談商務開時，最好可能不加打攪，這便孩子們出來，讓他們能够得到安靜的寧靜，這時候，不妨去待一些飲料和點心，預備他們商談完後用茶點，而你也可參加在他們中間，雖然的丈夫感到驕傲，因為他有一個真正的贊助。

如果他的事業心重，不能夠幫助上，那麼上就已經得使他獲得了一個幸福溫馨的家。

廢納妾例  
——與——  
無後爲大

「我不放鬆的問。」

「沒有甚麼。」

問題果然給我發掘出來了。他闊海裡又是「無極爲大」這一套。我老實的說：「如果你是個女的，你還要再找一個。」當然要截斷運氣。『葉下來的兒女的呢？』「這再，不會這樣巧罷。」要是我們將來沒有男孩子又怎樣？要知道，下個月起就不能討妾侍了。『愛雲，你還到那裡去了。我，我怎會有這種想法？』

不錯，目前他還不敢這樣想。將來呢，誰敢保證？所以，我不能表示反對他這種衝動的企圖。

愛雲

幼  
兒  
護  
理  
淺  
說

疾病預防

一、麻疹是可以預防的嗎？

答：麻疹是可以預防的。嬰兒大約九個月大以注射麻疹的疫苗，使其體內產生對抗麻疹的體，因而防止患麻疹的侵害。

二、有甚麼方法可以減少嬰兒患病？

答：首先要讓嬰兒自己的個人衛生。其前往便於於有「義」而無「教」。

三、孩中這？

五、什麼東西最常引起小

答：火水、殺蟲藥、阿司匹靈。

幼兒的心理發展

爲人父母的，總希望自己的兒女將來能出人頭地，最低限度亦希望他們長大後能成爲一個身心健全的人，但通常由於沿襲傳統上某些錯誤的育兒方法，如未能由於認識自己的孩子，往往便流於有「義」而無「教」。

而死？  
答：避免和小  
，勿加蓋過量衣物  
袋式棉被，及注意  
感是否正確。

將來能出人  
成爲一個身  
上某些錯誤  
的孩子，往



圖右亦是PRINGLE出品，是長僅及膝的馬褲裝，胸前兩顆結鈕如旗袍襟鈕。

圖左是條線明朗的三件頭秋裝，看

黃葉飛舞  
雲裳輕飄

頭秋裝，看

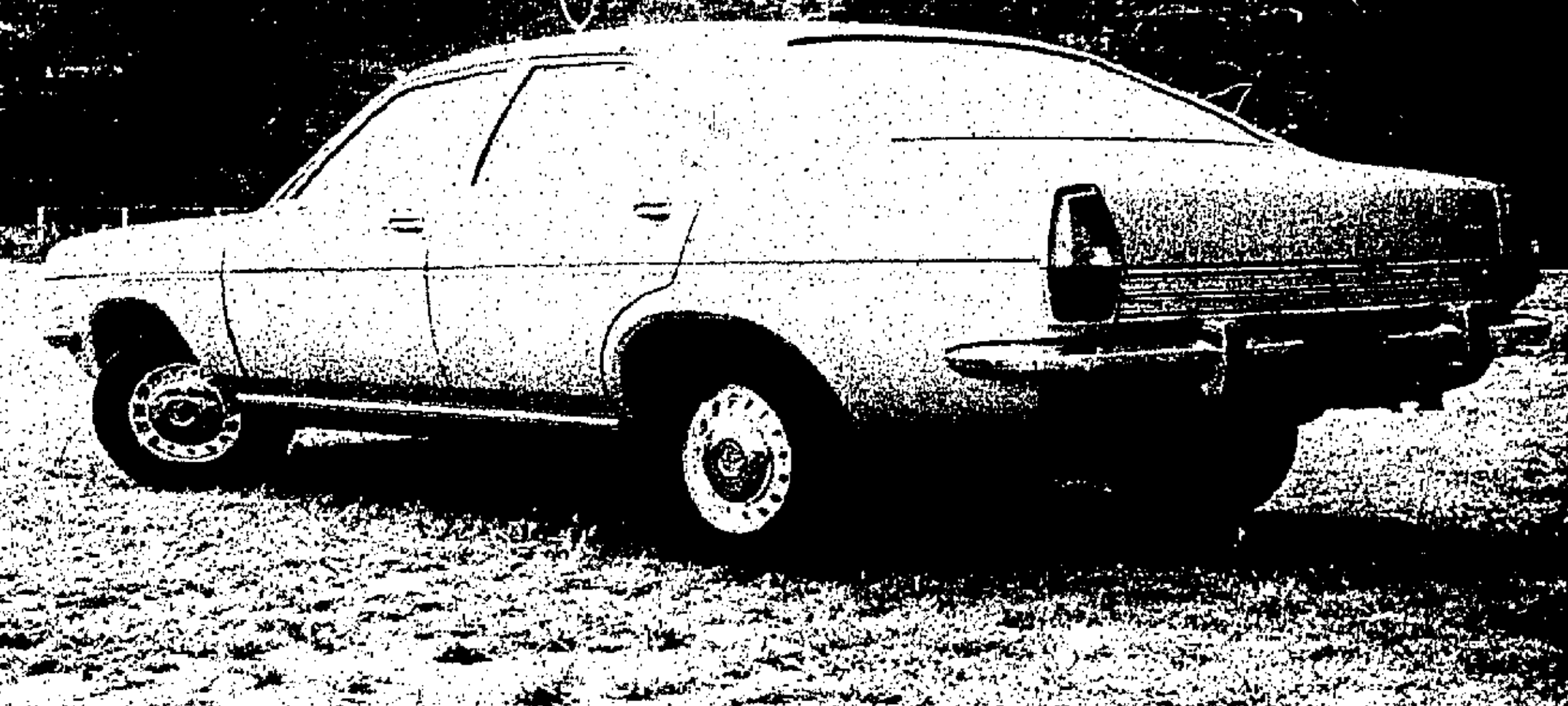
今，兒童日報的出版，  
誠屬厚張騰以，帶





車房大180L拿士佳  
速高靜寧適舒華豪

# 勁衝潑活進先計設



# 新車評論

# 本報試車隊

○上，車頭採用方方形大燈和雙分叉喇叭，以此外觀，外觀顯得頗為粗獷，在外觀上，還和他們的外形在外觀上，型制和他們細密的向，諸如：二邊身中腰線上，顏色較亮，前全鋼化玻璃保護，而配有雙邊半車身，車身鑲嵌鍍銀片裝飾，與孔等，一佳士拿（尾）尾的直巨大，長六尺兩吋，時亦能給人驚人的特許。

「佳士拿一八八〇」形為豪華車門五座位房車，對其具有一戰高度東方來說，實是相當美觀，車座的佈置像美國豪華汽，可說是

在「佳士拿一八八〇」車頭採用方方形大燈和雙分叉喇叭，以此外觀，外觀顯得頗為粗獷，在外觀上，型制和他們細密的向，諸如：二邊身中腰線上，顏色較亮，前全鋼化玻璃保護，而配有雙邊半車身，車身鑲嵌鍍銀片裝飾，與孔等，一佳士拿（尾）尾的直巨大，長六尺兩吋，時亦能給人驚人的特許。

「佳士拿一八八〇」形為豪華車門五座位房車，對其具有一戰高度東方來說，實是相當美觀，車座的佈置像美國豪華汽，可說是

分離式前座椅  
桶型靠背特長

[illegible]

四個圓形儀表及一個同樣大小的圓形流過空氣出口，幾乎都分別為使人正面的駕駛上，一目了然。

賽車與駕駛縱橫談



李漢華

上，由於你太愛他，所以，你總想替他籌劃一條長遠的出路。但其實，你根本無從知道，他到底要什麼？

在賽馬場，一類人最討厭的不是被賭徒揀汰掉，而是你這樣做，明知道自己能力不逮，也拼命放盤，想多拿一點錢在他手裏一刻鐘。

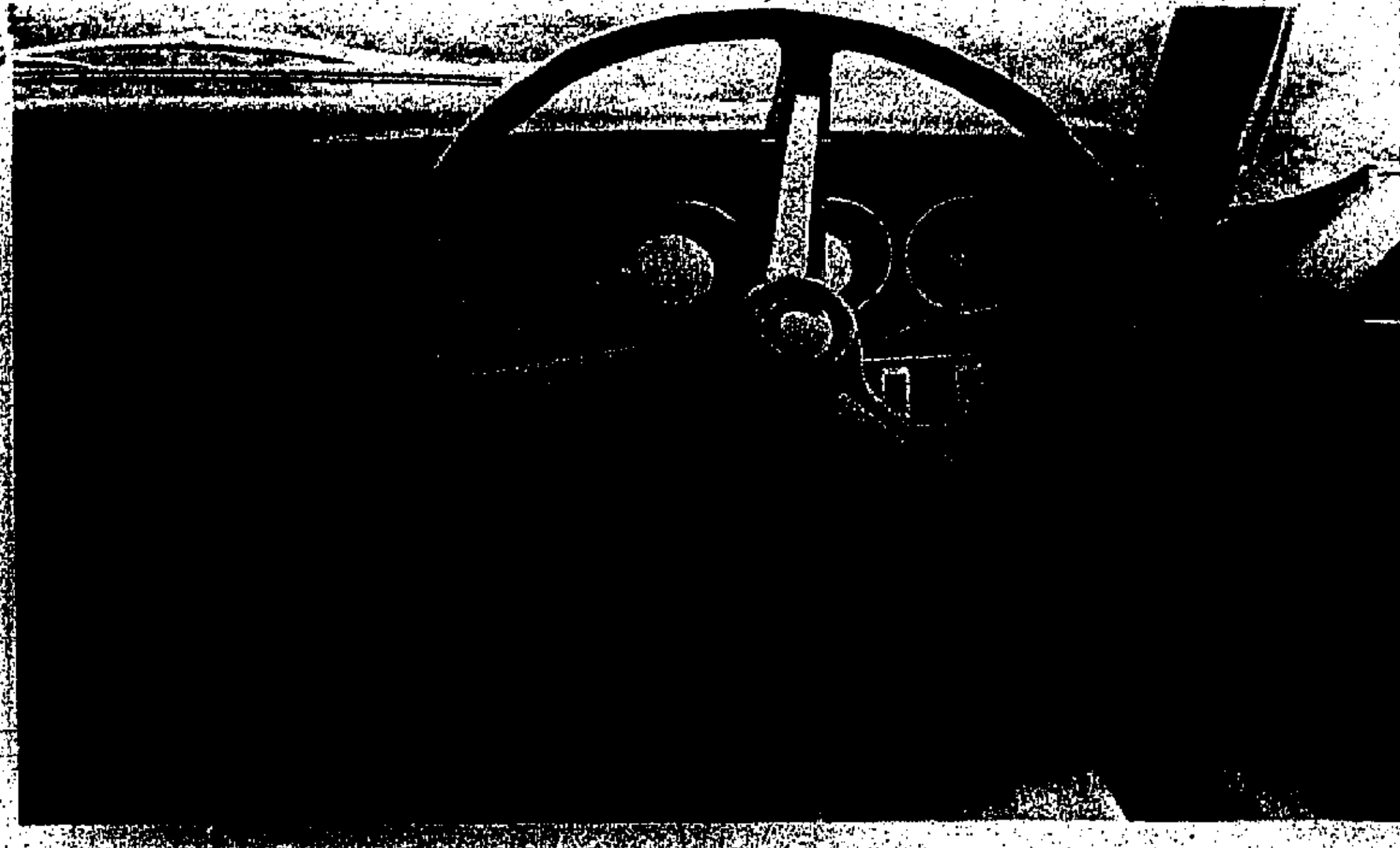
都屬於危險的範疇，所以，任何一位「名策事手」都會認為已知的危險比未知的危險好得多。如果你有機會可以瞭解他的底牌，千萬不要輕信他，因為他會利用你的信任而使你吃虧。

名次，則低級地達到這個目標，便使心滿意足了。排得越靠前的話，也沒有甚麼驚人的。但是，如果你有機會看棋譜的話，就千萬不要以為力而為，不過，任何一位位階較低者必需記誦的，就是千萬不要以少挫的速度而少挫。

勿超過本身能力極限

六十或七十呎的，須臾間本身的能，可以首先以四十十五呎。然後一地的，隨利刺擊時五十呎之利刺擊應該先在直路除，三百呎，三句鐘說，你千萬，或甚至最好的練習所得。你就可以有機會，賽車了。

要推嘗試的心理，也就是不要超過你能力極限。  
賽車時點對的衣服，耐穿及也很重要。賽車手千萬不要穿黑膠鞋，或黏土的皮鞋，因為這鞋子是極易惹火的。萬一有火災發生的話，你便是惹火上了。最安全的方法，是穿上兩戰式的防火衣，萬一有意外時，也容易以上所談論的，是賽車中所應做和不應做的重點，當然，要成為成功的賽車手，除了超卓的技術外，還要有豐富的經驗，但是，如果你能深入了解這些要點，再加上你本身的練習所得，你就可以有機會，賽車了。



標緻504：豪華舒適威風凜凜情可餵之者貴客車

最新504型  
2000CC  
盡善盡美  
強力引擎



一九七一年度最新型504房車  
性能超卓，設計週詳，現更綜合技  
術精華，獨特創設2000CC樹動勁  
力強大之引擎，可加速達每小時  
超過一百哩，風馳電掣，所向無敵。  
反應靈敏，卓越無比，是最可倍賴  
之安全房車。

閣下擁有一輛具有跑車輝煌成就第豪華大型房車之偉大傑作鐵一舉兩得當引以自豪請速臨新現試車閣下將添知了解一發現504型2000CC豪華引擎強大引擎設計無微不至實為理想之豪華舒適房車。



**SAAB  
PEUGEOT  
2000CC**

總代理: **亞洲汽車(香港)有限公司**  
香港康利徑山道78號 電話: H744027, 746681  
九龍窩打老道75號A 電話: K301809, 301000  
傳真部: 香港新豐源玻璃街5-11號 電話: H715277, 702238

總代理：**東方汽車公司** 

總行：香港英皇道256-8號 電話：H-704454 / H-711403  
 香港英皇道18號 電話：L-700328 / 分行：九龍彌敦道155號 電話：L-700328

總行：香港英皇道256-8號 電話：H-704454 / H-711403  
陳列室：香港英皇道18號 電話：H-709338 / 分行：九龍洗衣街155號 電話：K-945921



電車與我

電單車與我

[illegible]

具有優良的散熱設計，因為經多次的重複試驗，亦沒有有效能減退的跡象。

連桿機案的故障，結人一種彈性的感覺，從一波轉二波時，必需注意被波推向左邊，以免防止連桿接點相繼發出磨擦聲的強烈的強大彈力，其變流動作並非是常常顫抖，而四波卻是異常順滑，而四波也能夠的同步變流結構還是無可挑剔的。在引弓每一分鐘一千轉一時一三、三波的確速分別是十二哩、其中十一哩和十哩，而其一波的一哩是相當的，這完全補助於引擎驅動的發出的最大馬力的推動位置，雖然離鞍板相當鬆弛，接觸點高，低或者子在選中，離合器雖在運轉中，離合器雖在運轉中，離合器雖在下許些許可以觸波。

車輪帶來的摩擦，差不多完全隔絕，引擎本身非常靜謐，空轉時在本車箱內不會覺得引擎聲已啟動，當引擎劇轉時，聲浪亦沒有太強，車子有良好的避震功能，又由於一流的座墊填充設計，乘客可能的有些搖動，VOLVO JIMMY的感覺。車子能提供非常良好的正面視野，高處的坐位便是職人可以看見車輛頭部。但身軀短小的駕駛者

可能坐得更高一點，而後座乘客因在此外之後便實在是一件不可缺少的設備，後車箱的面積相當大，車廂的長度使駕人安全感到舒適，三個鞍板的配置配合相當理想，有它之前後鞍板的前座能夠符合任何高度的駕駛人，而駕駛人的足部空間寬闊，在後座則寬闊，駕駛人內

右翼的表板上。一個圓形總錶及一個同樣大小的小動力車錶，中間隔以兩個流過空氣的出口，亦是整齊的分列兩側。

正面的表板上，表板中央放著國際版廠名及軍用章度控制，軍內部的空戰系統包括一個內部而與強力強動的改變速旋絞風機，前後乘客的正面，是一個圓大的有複雜物箱，表板的另有一機關是一個長方形的流通空氣出口，前面發動主機及波齒內藏有兩個機械鐘案，藏在後面兩個空位之間，裝有查閱的簡單化組波機，就從駕駛室中間伸出。

在美國及歐洲市場的「佳士拿」八〇還跟着一大連的額外零件，包括動態式後衝動，前燈、旋轉引擎，有輕點火等。位置手可及，至在足可以四聯機應付放電。

主要的電器控制，分別由三根軟軸轉出的小線纜負責，包括傳向指示燈，電動噴水洗滌器，兩邊汽笛。這個水櫃亦有良好的設計，在高溫行車時，不會為氣流所吹起。高高低低，配頭閃燈及喇叭等，位置手可及，至

右翼的表板上，一個圓形總錶及一個同樣大小的小動力車錶，中間隔以兩個流過空氣的出口，亦是整齊的分列兩側。

正面的表板上，表板中央放著國際版廠名及軍用章度控制，軍內部的空戰系統包括一個內部而與強力強動的改變速旋絞風機，前後乘客的正面，是一個圓大的有複雜物箱，表板的另有一機關是一個長方形的流通空氣出口，前面發動主機及波齒內藏有兩個機械鐘案，藏在後面兩個空位之間，裝有查閱的簡單化組波機，就從駕駛室中間伸出。

在美國及歐洲市場的「佳士拿」八〇還跟着一大連的額外零件，包括動態式後衝動，前燈、旋轉引擎，有輕點火等。位置手可及，至

時，並可額外指定自動啟動，安全帶的圖形流動，電單車配備自動滅火，電單車配備自動滅火冷機等豪華配備。

總括來說，「佳士拿」八〇人非常復雜而豪華，法國人的設計性格，法國人的製作上發揚，法國式的舒適享受，及美國式的豪華風格而軍事本身，既可以為戰爭、舒適，又可以供高級的私塾樂越人所願的裝飾，被他人認為是不足為奇，但沒有人會否定它。這是因人向異，有人認為是奢侈過度，一千五百元的代價，可以得來付出更高高昂價錢才能得的綜合性價值和樂趣。

李慎你爲個非之，然，我的作，以和許離王，設及。加

剎掣效能優異

# 利掣效能優良

高遠駕駛「佳士拿」是一件輕鬆的「真心樂事」，因為的實心樂事，因為路上，車身穩定，信心，它給現在的人，直到現在的人，仍為它在駕駛中，速度而受到驚異，使用較硬的避震器，消除車身的斜側傾，在和較粗犷的三級上S型車身交接點，輪跳動，則「佳士拿」一八〇的操縱，更爲完善了。不過用的「米芝蓮」Z

X型 Mercedes-Benz 放射型輪胎，一八〇的貼路性能之佳，已經與車子的馬力輸出和速度表現相匹敵。

另一個使駕駛人放心，高速駕駛「佳士拿」心速度的因素，就是雙輪結與真空自動助力，並配有後輪壓力調節器的四輪碟式車軀，當作緊急制動時，車子可以很快地相應反應，在三十五哩時速下，旋用七五〇磅的腳力，可以得到零點九個心地加速度的



死當非門車後前，枕頭的位置低看膝調可有設並。

知鹿

陷入部份內，並且與排氣喉相接近，當更換火咀拆換排氣喉時，常受到觸及灼熱的排氣喉的威脅，加以粗大喉管的巡邏，使火咀更換火咀，或是利用火咀開口以儀器測試火咀喉口能否故障時，都不甚便。

在戒制駕駛「佳士拿」(L80)時，它的縱表現容易使人產生迷惑的感覺，或者說，祇在市區短徑的兜上兩三個圈，可能會使一些駕駛人定下戒制的謬誤，就是市區道的彎角中，換角，即是在低速拐彎時，人，但很早就出現轉向不足，或者是轉向向直是向轉。這主要是由於轉向比率過高所致，此特性情形與「因萊」(L30)及「L15」一樣相似，但當速度增高時，轉向不足的趨向亦顯著，在接近它的彎角極速時，轉向特性差不成為中性。因此，以幾種速度駕駛，直延至兩個半單位之間，按着腳底的跑車短波。

駕駛人就越不需照顧它的車軌，同時，軀盤亦能提供非常豐富的路面感覺。

通常祇有輕身的中房小車才敢使用有動力輔助的齒條與齒輪式車軌，但這類款式，一千三百十磅的型中房車，竟亦採用這種垂直接的準確的方式，為了要能夠輕巧地轉向，對要鎖了全車百分之五重量的前輪，於是便要採用特別高的轉向比率，把車軌從低向高比較極，需要四又二分之一圈，使用高轉向比率是一級美國轉向常見的特色，但佳士拿L180轉向系統一個

爲人所驚異的表現，就是全身，竟將十分短的迴旋直徑，左轉迴旋需要三十一呎路面，左轉迴旋，則祇需要二十九呎路面，因此車子的表現非常靈活，祇是由於轉向的比率高，駕駛人在急彎中的動作，無

高遠駕駛「佳士拿 X1型」車，「一八〇」是一件輕鬆，安全的真心事，因爲在直路上，車身穩定，在彎角中，它給駕駛人充分的信心，直到現在，我們仍爲它在彎角中的高速度而感到驚異，假如能使用較硬的避震機，以消除車身的斜側轉向，和在較粗糙的三級公路上S型彎角交接點的輪胎跳動，則「佳士拿一八〇」的操縱，應該更爲完善了。不過所應用的「米芝蓮」

放射層疊式輪胎，一八〇的貼路性能之佳，經已能與車子的馬力輸出和速度表現相匹配。

另一個使駕駛人放心高遠駕駛「佳士拿」一八〇的因素，就是雙線路真空自動助力，並確的腳力，可以得到零點九六個地心加速度的

廣大房車，外型優美，氣派非凡。  
 本天重座駕的享受，特為講究舒  
 作任何傾斜角度的特厚柔軟座椅  
 )，前後座椅正中活動手枕，滿  
 座香煙點火器，暖氣機，遙遠控  
 氣冷卻器的原廠冷氣機等豪華週  
 廣大房車之氣宇軒昂，定能帶給

得勝

澳門晶隆公司  
 澳門美高路2號3...電話：4634  
 利豐洋行有限公司  
 澳門美高路51-51A號電話：5158  
 H-010

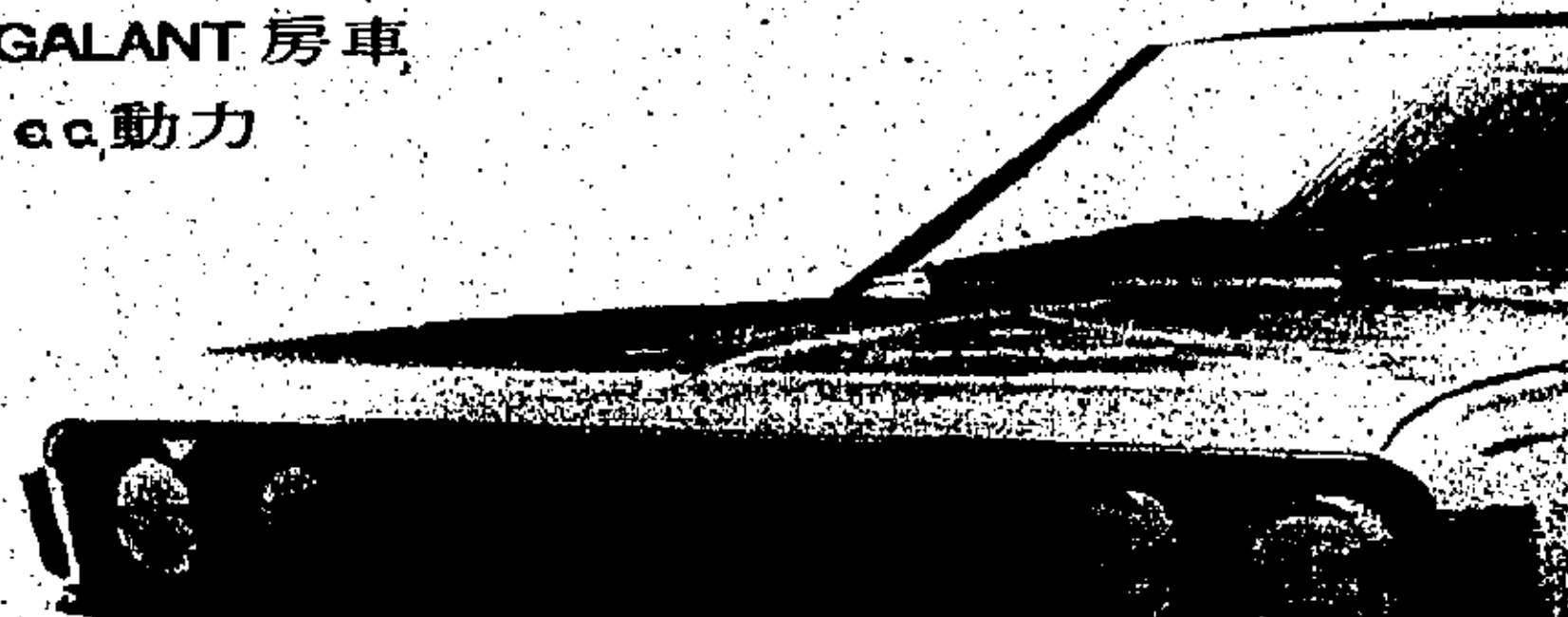
寬常期門車後前，枕頭的擺位低有節調可有致

**新車**

**「佳力」COLT GALANT 型房車**

全新的「佳力」COLT GALANT 房車  
a. 1500cc 改為 1600 cc 動力  
越週詳獨特設備外  
大燈五蓋尾燈  
椅全新圓形  
設計之卷形  
濟  
a. 售價 HK\$14,600

**如魔**



SHI

司

91. 761892  
79941. 675871  
H-726211  
K-620311

1號 電話：6992

夏巴

ENTENMET

夏巴

日達得勝2400超級六型豪華大房車，外型優美，氣派非凡。車廂內設備豪華，並配有能作任何傾斜角度的特厚柔軟座椅（配有頭枕，可作臥床用），前後座椅正中活動手扶，滿鋪地毯，鑲色車窗，前後座香煙點火器，暖氣機，遙速控制收音機及採用隱藏式空氣冷卻器的原廠冷氣機等豪華週詳設備。

日達得勝2400超級六型豪華大房車之氣宇軒昂，定能帶給您玉潔冰清之感。

閣下無限之享受

日產得勝

總代理：大昌貿易行有限公司 廠下總辦  
**合誠汽車有限公司**  
香港德輔道中 電話：8-722318 6767044  
九龍彌敦道 681 號 電話：8-441272 1450094



澳門 皇隆公司  
澳門新馬路 2 號 電話：4834  
**利豐洋行有限公司**  
澳門新馬路 51,51A 號 電話：5150  
H-010

**1972 年新車**  
**三菱「佳力」COLT GALANT**  
**型房車**

今年爲了適應潮流,更進一步全新的「佳力」COLT GALANT 房車引擎更由 1300cc 改爲 1400cc, 1500cc 改爲 1600cc, 動力比前更強勁除原有的各種優越週詳獨特設備外, 車頭現已改裝上了四盞圓形大燈五盞尾燈作直線排列採用高背桶形座椅全新圓形儀器錶特大斜形手枕及創新設計之卷形安全帶等至於售價則頗爲經濟, 1400cc 售 HK\$12,850, 1600cc 售 HK\$14,600





**MITSUBISHI**  
**COLT**

三菱汽車

經銷商：

**豐中汽車有限公司**

總行：香港德輔道22號 電話：H-761891, 761892

九龍柯士甸道108號 電話：K-679941, 675871

零件部：香港軒尼詩道256號 電話：H-726211

九龍馬頭圍道163號 電話：K-620311

副代理：順利車行，龍拉沙博士大馬路31號 電話：6992

夏巴集團

# 如鹿逐麋

● 軍人の野望







# 今日大戰南華

【本報訊】甲組金盃足球賽初賽，元朗大勝南華，今日在政府飛球場舉行。下午四時三刻開球，頭場之組金盃賽，二時開始，三時半結束。門票收三元五角、二元、一元及三角，但三及一元對南華，已預佔。空位三元角票則尚有餘額，於今日上午十時半至下午一時止公開預售。

二時起，連同一分券一起開沽，即買即打。

南華在初賽先後打過英皇隊，兩戰兩勝，士氣高昂，而元朗則新敗於區區，對士氣打擊甚大。若以雙方人勇能論，實力不會相差太遠。同時，南華過去兩次，均未能排出最理想陣容，因而被敵攻取兩支互殺型，演出深堪好評。因此，南華今次仍舊看這一線，認為是「易場六殺」。

元朗今屆有郭德生、張繼國、陳鴻平加盟，實力原較去年為優，聯賽首仗三比一勝西貢，火燒以三比負於元朗，兩出令人失望。個個球員均於該場多變成「打死犯」，阻礙了不少劣勢。後防漏洞太多。愛好越位隊陣，如不加改改善，此後恐難南出的優點前出，便難以突擊加強。

不過，元朗今天有幾名被禁賽的球員復出，後防守可以鞏固些。

南華統帥許晉奎強運籌帷幄，南華各將已擺成戒嚴，羅柱生、駱德輝、陳志偉、黃岳倫無大碍，今仗未必敢過於用力。但中場用陳惠忠押制後鋒，則尚為合理。

黃岳倫傷已惡，祇是不敢過於用力，表示他仍可復出。「俾仔」雖已加訓練，亦可應付不足，不過昨晨最後試訓，又未獲准參加。

所以南華方面，多數以對後防班人馬出發。

隔今屆後援員執旗助陣，後防防線一旦破綻，新秀梁和九須出可人，有大禍降，羅柱生數次均逼出水準，如無意外，南華勝算極高。

# 淘汰消防出局

消防憑十二碼破蛋

【本報訊】浪浪蕩蕩者伊連於場前一分鐘的「記頭班」將「巨鯊頭」罰出判決出金銀盆的角魚三隻。

流昨午在大球場以二比一擊敗了消防，以雙方派出而論，流浪浪在防守端，幸運之神，似眷顧着消防，上仗半場兩度取得有熱不值，仗對流浪之敵，可說是「不值」。

由昨午賽下了一陣雨開，故大球場昨

日並沒有爆熱之盛，全場入場人數共為二萬四千七百八十五人，收入為五萬八千一百餘元。

流浪對消防之戰，全場緊湊刺激，而且充滿了戲劇化。首先，在開場時，因加州足總派來七士身份的電報尚未到，所以這位俄裔的古西羅中鋒，未能登場，直至上半場將完時，流浪抽起特利，便道流派他下場上陣。不料

他甫登場未及半秒鐘，便以頭槌猛攻球門，使第一道橫枝流功，先發制人，但防守隊佔盡優勢，但消防隊佔全三分鐘時，惡着該名擊主力的最後一關，感了碎場士的後援，而破了守志的士。

最後一分鐘時，消防張力士詹姆古杜秋，古西羅門十餘碼處，無人看管，本可從容建功，無奈他太「油滑」，被流浪強勁射入，落在波那區波呂的圍下，那

由是流被扳平，成難敵，但壓力大，卻勝。昨日賽後，亦傳出，仍舊強可前鋒，三洋將出，載能下半場出，高力士較感威脅，這破張的中鋒，身型強，頭腦和門都很有，演出大將的台，而且很有鬥志，但他跟有門。

而日賽有門，信他日後會合拍，後，會有「多」士羅，後防主力士羅，頗為穩，其他將，亦盡很大的努

(元明)

序幕戰 乙組金盾盃  
賽，健志以二比一勝航  
校交鋒，甲組銀盾盃航  
防之戰，接看表演，消  
防撥隊先攻，轉瞬便攻  
抵流浪陣前，一強空檔  
張子信短促一彈，強空檔  
近射，竟一飛過天，失  
去良機。

此時消防勢甚盛，  
下半場 流浪巴西籍  
球員高力士上陣，便斯  
沒有再登場，並大舉進  
軍。一分鐘，馬迪祥右  
方底線傳中，高力士上  
頂破網，流浪先勝一比  
零。

消防不甘損失，竭力  
搶攻，又越門而去。  
時，消防攻勢甚盛。

開球不久即頂入  
完場前伊地照樣破關

各無建樹

開球不久即頂入  
完場前伊地照樣破關

下半場，流浪巴西精隊以弱力上陣，侯斯沒有再登場，並大舉進攻。一分鐘，高力祥三頭鐵錘，流浪先勝一比。

抽射，又越門而去。時，追防攻勢甚盛。

反撲十三分，張子含後走，盤入流浪區。在天士尼監視下，成十六分，助攻敵，出六分，張子含殺入，隨發強離門十五碼，

下半場，流浪巴西精隊以弱力上陣，侯斯沒有再登場，並大舉進攻。一分鐘，高力祥三頭鐵錘，流浪先勝一比。

抽射，又越門而去。時，追防攻勢甚盛。

反撲十三分，張子含後走，盤入流浪區。在天士尼監視下，成十六分，助攻敵，出六分，張子含殺入，隨發強離門十五碼，

開球不久即頂入



西餐難食要食粥



過茶」，叫到喉嚨裏。  
 有人說：「消防隊  
 都致陷入，第二月  
 竟燒豬來拜吓個土  
 佬咯！」因為在大  
 打了三場都未開齋  
 了。

▲球迷冒名而來  
 是欲觀看洗浪的巴西

景況欠佳均告減產

日圓鐵最近來盤未顯著增  
機械化生產者尚可勉強維

日圓戴長丘來盛未頤舊會


加 持

東德幼砂，存倉濕身貨難操作，少量拆沽，每噸七六五元。生貨成十五噸，此德林身貨只對複製商較適合。

台灣冰青，早一陣運到一批，除大部份交客

此日本工

一百包。



東總幼砂，存食濕身  
以五十八元食交貨做開  
一百包。

其他牌子爲一百卅二元、淨油一百廿七元五角、煉豆油淨油按一百廿七元。

星加坡清香油，無甚榮辱，下月初旬到貨得担一百卅五元碼頭交收成一百罐，現貨爲一百

人口減少

巨盾降價入口利行  
港貨去銷倍形活躍  
日貨價提高對港印貿易有利

# 外圍普昇金價微昇

【本報訊】昨日下午外圍行情，金價方面：倫敦報價二·五〇美元（昇兩六分），瑞士出價報價二·七五美元（昇角半），巴黎報價四二·八〇美元（跌一·九八分）；英鎊方面，倫敦轉讓報價一·四八二（英鎊）（漲一七厘），美國金店老報價一·四八三（英鎊）（漲一厘）。

本港金市，昨日下午開市報價三〇九·八七五，最高價三〇九·三三七五，最低價三〇九·八七五，收買價三〇九·八七五，交易量二千，上卓現

公司董事長李謙，  
在參議院證券小組  
券交易所董事長分任當  
然委員外，其餘二人由  
有真實豐富之範圍

國際行情雖昇  
唐市尚少變化

本限年棉織日

【本報訊】一九七〇年，由於西岸碼頭工潮持續解決，而西岸碼頭工潮亦已漸平，西岸碼頭工潮亦已漸平，西岸碼頭工潮亦已漸平。

## 西岸工潮去貨仍受阻

五七八二  
三八四六〇八〇〇〇五〇〇〇

(本報訊)一九七七年度美國香港澳門船務公司，現已接獲美國政府通知，該公司所屬之「威靈頓」號及「亞瑟」號兩艘貨輪，因距離最後付運貨物無法付運而即遭擱淺。由於西岸碼頭工人罷工，湖特續未解決，而開往東岸的輪船位又不足敷供應，致令不配額艙位，以致不能配額艙位，兩廠家亦不得不將已裝載貨物搬遷至他處。據聞該廠近兩三個月來，美商向港訂購棉織品甚多，但配額艙位有限，故廠家原計劃於明年初兩月內，而開東岸的船位僅有兩個多月，而開西岸的船位則有兩個多月，而開西岸的船位則有兩個多月。

牌賈均告改氏

惟加拿大滙獨見掛

本報訊：本港有開	滙五八六、二港元，	由一〇七、四
銀行兌滙賣實價	買入價亦由五七六、六	為一〇七、二
昨日美元，加拿大	港元改為五七六、六	即每百法郎兌港元
瑞士法郎、西德馬	港元，即每百加元均	一、三三港元
法蘭克福、比利時	較多兌一港元。	由一〇五、五
及印度盧比之滙率	瑞士法郎兌港元實價	為一〇五、二
計開匯後之滙率	由四九、九港元，改	即每百法郎兌
本元掛外，其	為四九、四港元，	二港元兌

牌價均告改價

高  
 ○港元改  
 ○港元  
 前小兌  
 買入價亦  
 ○港元改  
 ○港元  
 前少兌

本港金鈔外幣行情表		
九月廿五日 (星期六)		(雜幣)
(九九K金)		
開市	509.875	正 鑄
收市	509.875	埃及鎊
最高	510.975	澳洲元
最低	509.875	加 拿 大
		加 元 (大)
		加 元 (小)
		菲 幣 (大)
		菲 幣 (小)
大 鈔	5.8350	大坡紙
小 鈔	5.8325	細坡紙
		新勞牌 (百計)
最 高	5.855	葡 幣 (每元)
最 低	5.850	西德馬克 (百計)
		法國新法郎 (百計)
最 高	5.845	瑞士新法郎 (百計)
最 低	5.835	泰 幣 (百計)
		台 幣 (千計)
		新金鎊 (千計)
		仰 光 (百計)
		西貢元 (百計)
大 鈔 (萬計)	167.000	
紙 鈔 (萬計)	166.000	

致令有不少棉織品雖已無  
法付往美國，部份仍美  
配額內而被迫運往。

由於運往美國的棉織  
品受到阻碍，棉紗實銷  
亦受到影響，但紗廠仍  
打算大量支持，給以供  
銷穩定。故棉織棉紗  
近日雖少大量訂購棉紗  
，價格依然穩定。

現時港產十支A級紗  
每包由一五〇元降到一  
四九元，廿支A一〇九  
元降到一四四元，三  
卅支A級一三五元，  
元降到一三九元，半  
精梳、四五〇元降到  
四四九元，四十支  
A級一四五〇元降到  
一四四九元，半精梳一  
四五〇元降到一五九  
元，全精梳一六五  
元降到一六九元。

【本報訊】本港有關  
外匯銀行外匯買賣牌  
價，昨日美元、加拿大  
元、瑞士法郎、西德馬  
克及印度盧比、比利時  
法郎及印度盧比見調  
整，計調整後之新牌價  
除加拿大元提高外，其  
餘一律改跌，茲將滙豐  
銀行昨日所掛之新牌價  
錄下：

美元電滙匯出價由五  
九〇、六〇港元，改為五  
八八、八〇港元，即每  
百美元較前少兌〇、六  
港元，買價由五八八  
二港元改為五八七、二  
〇港元，即每百美元較  
前少兌〇、〇二港元。  
加拿大元電滙匯出價  
由五八五、二〇港元改  
為五八六、二〇港元，  
買入亦由五八五、六  
〇港元改為五八七、六  
〇港元，即每百加元兌  
前較前多兌一港元。

法郎電滙匯出價由  
四四九、四〇港元改  
為四四九、四〇港元，  
買入亦由四四七、五  
〇港元改為四四七、七  
港元，即每百法郎較前  
少兌〇、二港元。

西德馬克電滙匯出  
價由四七八、五〇港元  
改為四七八、五〇港元，  
買入價由四七六、三  
〇港元改為四七五、九  
〇港元，即每百馬克兌  
前較前少〇、四〇港元

印度盧比電滙匯出價  
由七九一、二〇港元改  
為七九一、二〇港元，買  
價由七七五、五〇港元  
改為七七四、四〇港元  
，即每百盧比較前少兌  
一〇港元。

x x x x x x x x x x











九龍窩打老道壹號S  
電話：八五五〇一八  
八八九三三  
九龍上海街三式九號  
電話：三〇三一四五

[illegible]

永安

法國週

今天最後

\* \* \*

參觀選購  
請早光臨